

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljajhely, Főter 9 szám

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitótérben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor
negyedévre 3 korona.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden sor után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
diszkrétivel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög-
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedezmény.

Herkules a bölcsőben

— máj. 19.

Az új magyar hadikölcsön jegyzése már csecsemő korában is rendkívüli erőről tett bizonyosságot. Megfojtotta ellenségeinknek azt a kigyóját, amelyik azt sziszegte, hogy velünk pénzügyi téren el lehet bánni. A magunk egyéb erőihez mérten ugyan a pénzügyi a legkisebb, de még az is bőven elegendő arra, hogy igaz ügyünket dicsőséges befejezésre juttassuk. Türelmetlenül várta a nemzet az aláírás megnyitását és lelkesen sietett a haza oltárához. A legelső aláíró a legelső magyar ember, a király ő felsége volt, öt millió K.-val.

Van ebben valami mélyen meghatározó, hogy szent koronánk fölött viselője elsőnek nyújt kölcsönt a nemzetnek. Ez egyrészt azt fejezi ki, hogy nagy küzdelmünk nem dinasztikus, hanem nemzeti háború, hiszen hazánk drága földjét, magunkat, családunkat, gyermekeink és unokáink jövőjét is védjük, nemcsak az uralkodóházat és a kettős birodalmat. Másfelől gyönyörűen dokumentálják katonadalaink a hódoló szeretettel övezett Ferencz Józsefet, hogy a legalkotmányosabb király a legsúlyosabb napokban mennyire, egy hűséges magyarjával: „Fény nevére, áldás életére!”

Méltó a nemzet a nagy királyhoz. Főuraink, főpapjaink nemesen vetélkednek egymással a hozzájárulásban dicső hadseregünk mindenekelőtt való szükségleteihez. Apponyi Albert, aki nem oly gazdag anyagi javakban, mint szellemiekben, a legelső között volt a maga százezer koronás jegyzésével. Történelmi nevű magnásaink hosszú sora volt azonnal az oldalán. És nagy vállalatunk sem késtek hazafias készségük nyilvánításával. Az Első Magyar Általános Biztosító Társaság a multkor tizenegy, most huszonöt millió koronát jegyzett a hadikölcsönre, nagyszerű példát nyújtva a vele összekötöttésben álló számos intézetnek. Szeged város két milliót jegyez és nem lehet felsorolni a hatalmas eredményeket, melyeknek az ismeretlen, még nyilvánosságra nem jutott nevű ezek a hősei, kisebb összegre szóló kötvényekkel...

A nemzet zömét, derekát alkotó százazatok nyultak be a ládafiába, hogy lendítsenek valamit a haza szent érdekében. Mindenki belátta, hogy becsületesebb és okosabb dolgot ma nem művelhet a pénzével, mint hogyha a

világháborúnak ráuk nézve sikeres bevezetését biztosító hadikölcsönbe fekteti be. Hiszen minden értéknek az állam biztos fennállása az alapja s mit érne az eldugdosott kincs, ha a haza jövője kétségessé válnék?

Aki nem lehetett első, az sem fog elmaradni. Ah, nem szalmaláng az a fölpezsdülés, amely az első napokban nagyon sok milliót hozott össze! Egy olyan nemzetnek öntudatos, megfontolt és határtalanul szilárd erőnyilvánítása ez, amelyik föltétlenül bizik magában és hosszú jövőjében, mert akarja azt.

A második magyar hadikölcsön jövedelmezősége.

— máj. 19.

A beérkező jelentések szerint a második hadikölcsön iránt ország-szerte igen nagy érdeklődés mutatkozik a közönség minden rétegében. Egyik hatalmas megnyilvánulása ez annak a párját ritkító lelkes áldozatkészségnek, amelyről a magyar nemzet a nagy történelmi időkben mindig oly fényes tanubizonyosságot tett és amelynek elsősorban köszönheti ezeréves fennmaradását. De az erkölcsi rugókon kívül kétségtelenül szerephez jut a kölcsön iránt való érdeklődésben az az anyagi szempont is, amely a tőkét a minél biztosabb és minél gyümölcsözőbb elhelyezés felé természetesen hajtja.

És valóban nem kell épen pénzügyi szakembernek lenni, hogy a kibocsátásra került új hadikölcsön mindkét típusának rendkívül előnyös voltát a tőkegyümölcsözötetés szempontjából felismerhessük.

A második hadikölcsön 6%-os kötvényeinek kibocsátási árfolyama a jegyzett összeg teljes befizetése esetében 97 korona 50 fillérben van megállapítva. Figyelemmel arra, hogy a kötvények már folyó évi május hó 1-étől kezdődőleg fogják élvezni a 6%-os kamatot, holott a jegyzés, illetve a befizetés későbbi időpontban: május 12-től 26-áig történik; a 97 korona 50 filléres árfolyamban a jegyző fél javára kamat is foglaltatik, amely a május 26-iki befizetést véve alapul, 42 fillért tesz ki. Ennek levonásával a f. évi május hó 1-ére megállapított árfolyam tulajdonképpen 97 korona 08 fillér, úgy, hogy ezzel szemben a 100 kor. névérték után járó 6%-os kamat tulajdonképpen 6.18% tényleges kamatnak felel meg. Ha a pénzügyminiszter élni fog az aláírási felhívásban biztosított jogával és a kölcsönt 1921 május hó 1-re felmondja és névértékben visszafizeti, úgy a jegyző fél hat év múlva az árfolyam és a névérték közötti különbözethez képest 2.92%-os tőkenyereséget hat éven keresztül egyenletesen élvezett járadékra átszámítva, évi 0.41%-nyi kamattöbbletet nyerünk, amelynek figyelembevételével a 6%-os járadékkölcsön tényleges kamata 6.59%-ra emelkedik.

A második hadikölcsönnek zároltán jegyzett 6%-os kötvényei a jegyző fél részéről öt és fél év múlva felmondhatók és a felmondási jog gya-

korlása esetén 1921 nov. hó 1-én, tehát hat és fél év múlva névértékben fizettetnek ki. Az itt jelezhető tőkenyereség évi járadékra átszámítva, évi 0.37%-nyi kamattöbbletet jelent, melynek figyelembevételével a zárolt darabok effektív kamatoztatása 6.55%-ot tesz ki.

Az 5¹/₂%-os járadékkölcsön kamatozása csupán folyó évi június hó 1-én veszi kezdetét, tehát az itt megállapított 90 korona 80 fillér árfolyamnál tekintetbe vétetett a befizetés napjától f. évi június hó 1-ig járó kamat is.

Befizetési napként f. évi május 26-át tételezve fel, az 5¹/₂%-os járadékkölcsön árfolyama f. évi június hó 1-én tulajdonképpen 90.87 fillér. Ehez képest tehát a száz koronás névérték után járó 5¹/₂% kamat 6.05%-os tény-

leges kamatoztatásnak felel meg.

Ha ezt a járadékkölcsönt a pénzügyminiszter — az aláírási felhívásban biztosított jognál fogva — legkorábban 1925 május 1-ére felmondja és névértékben visszafizeti, úgy a kölcsönjegyzők 9.13%-os tőkenyereséghez jutnak hozzá, amely tíz éven át egyenletesen élvezett évi járadékra átszámítva és a 6.5%-os járadékkötvények kamatát évi 6.75%-ra emeli fel.

Jelentékeny kamatemelkedést eredményez, ha a jegyzett összeg részben lombardkölcsön útján nyer fedezetet, minthogy a jegyzés céljára lombard útján felveendő kölcsönök részére, egy év tartamára, kedvezményes kamatláb van biztosítva, amely jelentékenyen kisebb a hadikölcsönkötvények kamatozásánál.

A tizes honvédek a gorlicei nagy csatában.

Részletek a nagy ütközetből.

— máj. 19.

Az ujhelyi tizes honvédek eddigi dicsőségének ragyogó koszorújához a gorlicei történelmi jelentőségű diadalmas csata fűzi a legszebb babért. A tizes honvédek csodálatos vitézségét az egyik leghivatottabb és legkomolyabb fórum, a nemzet legfőbb hadvezetőség részesíti t. e olyan elismerésben, amely csak igen kevés ezrednek jutott a háború történetében.

Holzer Aladár főhadnagy a gorlicei csatákról.

A napokban tért vissza a harc-térről sebesütn Holzer Aladár, az Első Magyar Általános Biztosító Társaság hivatalnok, aki mint a 10-ik honvéd gyalogezred főhadnagya vett részt a gorlicei csatákban. Csodálatos, megrendítően nagy és érdekes dolgokat mondott el a nagy csata izgalmaiból a főhadnagy, aki egyik rohamnál a jobb lábán kapott sebet, a csont mellett furta át fegyvergolyó az alsó lábszárát.

Érdekes előadása nyomán közöljük itt a tizes honvédek hősi szereplésének egyes részleteit a gorlicei diadalban.

A nagy csata bevezetője.

A tizes honvédek Kobek ezredes parancsnoksága alatti csoportja — amely a Daubner-hadosztályba van beosztva — április 29-én azt a parancsot kapta, hogy egy orosz tábori őrs egy előretolt állását foglalja el. Jankovich Tivadar főhadnagy egy szakaszt küldött ki erre Czokoly István hadapród-jelölt vezetésével. Megtudtuk, hogy az előretolt állást az oroszok csak északánként szállják meg, nappal üres. Délután ment ki a szakaszunk, sikerült az állásba jutni és nyomban hozzáfogtak annak ki-szélesítéséhez, hogy egy egész század elfoglalhassa.

Este az oroszok be akartak hatolni az állásba, nagy tüzet bocsátottak reánk, de a pozíciót megtartottuk.

Jankovich főhadnagy hősi halála.

Másnap — 30-án — Jankovich főhadnagy egész századával elindult, hogy elfoglalhassa helyét az új állásban. Egymás mellett voltunk: Jankovich és én. Alkonyat volt, bátran ment előre a század. Már egészen az állás közelében voltunk, amikor

közvetlen mellettem Jankovich felbukott. Czokoly hadapródjelölt, Tóth zászlós és én odarohantunk és megpróbáltuk felemelni. Egy ital tejet kért. A melléből és az oldalából ömlött a vér. Egy orosz robbanógolyó hatolt a jobb mellébe és a tüdőt összeroncsolva, az oldalán jött ki.

Felmentük a földről és kivittük a borzalmas tüzből. Még ki sem értünk vele, amikor a mi hős főhadnagyunk kiszenvedett.

Lefektettük a holttestet és mentünk vissza a tűzbe. A század teljesítette az utasítást, a megparancsolt helyet elérte és megtartotta.

Az oroszok borzasztó gránát- és sbrapuellütésben tartottak bennünket, de mi nem mozdultunk a helyünkről. Május 3-án délelőtt 11 órakor az oroszok még egy szuronnyrohammal próbálkoztak, de visszavertük őket. Este a Piller-század váltott fel bennünket. Ez Siedlicánál történt.

Jankovich főhadnagy temetése.

A hősi halált halt Jankovich főhadnagyot az ezred pompával, katonai diszszel temette el. Hadfy altábornagy, — a limanovai győző — tartott megható eucsubeszédet a sirnál. Az egész ezred könnyezett. Disztűz dörgésénél helyezték el örök nyugalomra a mi vitéz főhadnagyunkat. A sir Siedlicka községben van.

Jankovich századosi kinevezése.

Jankovich főhadnagy vitézségét már két signum laudis jutalmazta. A tragikumot csak fokozta, hogy épen a halálát követő napon jött meg a századosi kinevezése. Ő szegény már ekkor a földben pihent. Fel volt terjesztve érdemkeresztre és — úgy

mondják — még magasabb kitüntetésre is.

Az ezred a rajongásig szerette Jankovichot. A veszedelmekben mindig előljárt, a legnagyobb bajokban lelket öntött a katonákba, igazi katonává volt, hős és elszánt minden helyzetben. A halála megrendítette az egész ezredet, amely véres bosszút állt érte nemsokára Gorlicénél és tovább a nagy orosz futásnál...

A hétszeres roham.

Az oroszok roppant meg voltak erősítve Galiciában. Minden talpaltatnyi helyet védeni tudtak. Biecz körül a magaslatokat rettenetesen megerősítették. Ezekről a magaslatokról el kellett őket kergetni. — Hét roham után a parancsot végrehajtotta az ezred. Hétszer kellett a magaslatoknak menni, az oroszok kétségbeesett tüzelése közben. Ha egy ember

kiesett a sorból, a helyébe pattant a másik, úgy mentek előre. A hetedik roham úgy zudult az ellenségre, mint az áradat. A „Hurrá!” „Előre!” úgy dübörgött végig, mint az égi zengés és kemény, nehéz harc után az ellenség le volt verve.

Az egyik rohamnál — Cieoskovicenél — sebesültem meg.

Foglyok.

Az oroszok veszteségei borzalmasak lehetnek. Különösen a tűzérőségünk lötte őket valóságos halmokba. Az egyik hegy az ágyutűztől egész füsttenger volt. Amikor a füst eloszlott, nem látszott a hegy talaja az orosz hulláktól. Mikor később már mi a közelükbe értünk, igyekeztek megadni magukat. Megtörtént, hogy 4-5 honvéd 60-80 orosz foglyot szállított be. Ezrével hordták be őket. Nem győzte senki számolni...

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

Százhetvennégyezer fogoly.

Budapest, máj. 18.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

A szövetséges csapatok elkeseredett harcok után több helyen kieroszakolták a Sanon való átkelést és a folyó keleti partján megvetették lábukat. Az oroszok ellentámadásait mindenütt véresen visszaverték és az ellenséget keleti irányban visszavetették.

A Felső Dnjeszter mentén heves harcok folynak. A Pruth-vonalon nincs különös esemény. Az oroszoknak Kolomeától északra ellenünk intézett egyes előtöréseit visszavertük.

A május első felében beszámított foglyok száma 174000-re emelkedett, ehhez járul 128 zsákmányolt ágyú és 368 zsákmányolt gépfegyver.

Höfer altábornagy,
a vezérkar főnökének helyettese.

Nagyobb harcok Przemysl körül.

Berlin, máj. 18.

A német nagy főhadiszállásról hivatalosan jelentik:

Nyugati hadszíntér:

Yperntől északra a csatorna mellett Seenstrate és Het Sas vidékén tegnap nyugalom volt. A csatorna keleti partján Bosinghetől délkeletre egyes helyeken harcok fejlődtek, amelyek még tartanak. Nieuve-Chapelle-től délre az angolok tegnap és ma éjjel hiába igyekeztek továbbra tért nyerni. Összes támadásaikat az ellenségnek erős veszteségeket okozva visszavertük.

A megújított francia támadások a Loretto magaslat körül Ablainnel és Sücheztől nyugatra meghiusultak. 170 fogoly maradt kezünkön. Aillynál a gyalogsági támadás megakadt. A franciák egy előtöréses Bois de Pretreben oldalozó tűzünkben összeomlott.

Keleti hadszíntér:

Dubisa mellett Ciragola vidékén ismét elutasítottunk erős ellenséges támadásokat. A Nyementől délre előrevont orosz erők ellen csapataink általában Gryszakabuda-Syntowty-Sztaky irányában támadásra indultak. A harc még tart. Tegnap 1700 oroszot elfogtunk. Wysokától északra lovasságunk visszavetette az ellenséges lovasságot. A Mariampol ellen intézett orosz támadások meghiusultak.

Délkeleti hadszíntér:

Przemysltől északra a Jaroslautól délre kezdődő és egészen a Wiszloknak a Sanba torkolásáig terjedő területen német és osztrák-magyar csapatok kieroszakolták az átkelést a Sanon. Az ellenség itt tovább keletre és északkeletre buzódik vissza.

A Pilica és Felső-Visztula között, továbbá Przemysltől délkeletre, valamint Stryj vidékén tegnap óta nagyobb harcok folynak.

A bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat választmányi ülése.

A bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat választmányának 1915. évi május hó 21-én Sátoraljaiúj helyben, a vármegyeháza kis tanácstermében választmányi ülést fog tartani, amelyen Tóth Sándor, a társulat igazgató-

főmérnöke a múlt évről szóló jelentését fogja előterjeszteni, amelyet az érdekelt közönség tájékoztatására és megnyugtatóására kivonatossan a következőkben közlünk:

Időjárás, csapadék.

A bodrogközi csapadék átlag az egyes hónapokban következő volt (5 állomás középértékében):

1914. május	hónapban	53.6 mm.
„ június	„	99.0 „
„ július	„	72.1 „
„ augusztus	„	40.2 „
„ szeptember	„	115.4 „
„ október	„	55.3 „
„ november	„	11.0 „
„ december	„	76.4 „
1915. január	„	92.7 „
„ február	„	53.6 „
„ márczius	„	54.1 „
„ április	„	27.4 „

1 teljes év alatt . . . 750.8 mm.

a mely mennyiség az évi átlagot (600 mm.) 25%-al haladta meg.

Még kedvezőtlenebb volt a belvizek kialakulására az a körülmény, hogy a téli csapadék nem hó, hanem eső alakjában hullott le úgy, hogy a december—márcziusi 276.8 milliméternyi csapadékból, amely amugy is csaknem 40%-kal emelkedett a normális fölé, elpárolgásra s beszívásra alig juthatott valami s jóformán az egész tömeg levezetésre jutott a csatornák felé.

Belvizek.

E körülmény folytán belvizeink ismét igen nagy tömegűek voltak s december 20-ától a mai napig jóformán szakadatlanul magas csatornai vízállások mellett folytak le.

Külvizek.

A magas belvizeket lehuzódásukban nagyon visszartartották folyóink hosszú tartamu áradásai.

A Tisza folyón októberben 2 árhullám jelentkezett s az egész hónapban + 1.30 m. alá nem süllyedt a vízállás, de felemelkedett + 3.60 m.-ig és e miatt a karádi zsilip 14 napon zárva volt.

December 17-étől máig a Tiszán 12 árhullám futott végig, melyek legalacsonyabbika

december 20-án + 2.75 m.-re ért fel, de

január 13-án + 3.98 „

február 26-án + 4.85 „

márczius 24-én + 6.23 m.-re emelkedett, legmagasabb volt azonban

ápr. 18-án, amikor + 6.29 m.-re ért fel.

Ez időszakban + 1.30 m.-nél alacsonyabb vízállás nem volt.

A Bodrog folyón októberben 2 kisebb árhullám jelentkezett.

December óta pedig 9 árhullám futott rajta végig, melyek közül a legalacsonyabb

december 19-én + 2.96 m.-re emelkedett s nevezetesebbek voltak:

január 16-án + 5.14 méter

február 28-án + 5.66 „

márczius 27-én + 4.74 „

április 19-én + 5.25 „

a felsőberezckii zsilip vízmérczén. A legkisebb vízállás is csak egyetlen egy napot szállott + 2.20 m. alá.

Zsilip zárások.

A kedvezőtlen hosszú tartamu árhullámok miatt belvizek levezető zsilipeink igen sokszor voltak lezárva így:

1. Karádi zsilipünk zárva volt:

1914. októberben 14 napon át

„ decemberben 4 „ „

1915. januárban 12 „ „

„ februárban 11 „ „

„ márcziusban 19 „ „

„ áprilisban 30 „ „

„ májusban 8 „ „

Összesen: 98 napon át

2. Törökéri zsilipünk zárva volt:

1914. szeptemberben 8 napon át

„ októberben 27 „ „

„ novemberben 4 „ „

„ decemberben 3 „ „

1915. januárban	25 napon át
" februárban	15 " "
" márcziusban	24 " "
" áprilisban	30 " "
" májusban	8 " "

Összesen: 144 napon át

3. F.-Bereczkii zsilipünk zárva volt:	
1914. októberben	16 napon át
" novemberben	— " "
" decemberben	9 " "
1915. januárban	21 napon át
" februárban	15 " "
" márcziusban	21 " "
" áprilisban	30 " "
" májusban	1 " "

Összesen: 113 napon át.

Szivattyuzás.

A zsilipek ily hosszú tartamu zárva tartása idején a felgyülemlett belviz szivattyuzása igen nagy feladat elé állította a társulatot.

Ugyanis az egyes szivattyutelepek működési ideje a következő volt:

1. Karádi telepünk üzemben volt	85 nappal 65 éjjel
2. Törökéri " " "	96 " 90 "
3. F.-Bereczkii " " "	84 " 84 "

Ez idő alatt elfogyott:

- Grf. Széchenyi István telepünkön:
10,287 q köszén 2,637 q tüzifa
960 kg. gépolaj 678 kg. hengerolaj
494 " kőolaj.
- Br. Sennyey Pál telepünkön elfogyott:
3,065 q köszén 1,258 q tüzifa
589 kg. gépolaj 400 kg. hengerolaj
200 " kőolaj.
- Grf. Mailáth József telepünkön elfogyott:
5,426 q köszén 110 q tüzifa
800 kg. gépolaj 478 kg. hengerolaj
351 " kőolaj.

Összes szivattyuműveink tüzelő-anyag fogyasztása ezek szerint 18,778 q köszén és 4,032 q tüzifa.

E mennyiségből a múlt év végéig csak az előirányoztnak megfelelő 4,200 q porosz szén volt a helyszínén, míg a többi 14,558 q köszén legnagyobb részét hazai (sajókazai, salgótarjáni, lupényi) bányákból, valamint Budapestről, nemkülönben kisegítésképpen több mint 4,000 mázsa keményfa vasuton szállítottatt a telepekhez legközelebb levő megálló helyekig, a mostani rendkívüli nehéz közlekedési viszonyok mellett s aztán a legrosszabb időben s olvadás idején legrosszabb utakon szekeren, részben pedig a csatornákon ladikokon, a felhasználás helyére.

A szivattyuzásra a folyó évben több mint 86,000 koronát költöttünk el s ha számítjuk, hogy az egyes telepeknél készleteinket pótolnunk kell, ez évi kiadásaink igen közel fognak járni a 100,000 koronához.

Ki kell itt emelnem, hogy a szén késedelmes szállítása idején a társulatot Sennyey Béla és Miklós báró urak, nemkülönben dr. Ofner bérgazdasága s végül a bodrogközi gazdasági vasut s a MÁV. sátoraljúj helyi fűtőházi főnöksége is szénkölcsönzés útján kisegítették.

Belvizzel elárasztott területek.

Az óriási belviz már januárban, különösen pedig febr. 20.-a táján az egész Bodrogköznek csaknem minden hátrában nagy kiterjedésű területeket borított el. A szivattyuzás hatása alatt azonban e területek lassan felszabadultak s ma már el lehet mondani, hogy belvizzel borítva csakis oly területek vannak, amelyekről főcsatornáink felé semmiféle vízvezetésről gondoskodva nincsen.

HIREK.

Magyar Nők Korona Alapja.
A honvédelmi miniszterium Hadsegélyező Hivatala a vitéz katonáink özvegyei és árvái érdekében a háboru kitörése óta folytatott humanitárius munkájába aktív munkatársul kívánja bevonnai a magyar női társadalmat. Az eddigi gyűjtés eredményétől teljesen külön álló alapot óhajtott teremteni a Hadsegélyező Hivatal. Az özvegyek és árvák életbevágóan fontos érdekneik felkarolására Magyar Nők Korona-Alapja néven indul hódító útjára ez a nemes és szép akció, mely méltó kifejezője lesz a ma-

gyar társadalom asszonyai és leányai példátlan nagylelkűségének, a nagy idők szellemétől való ihlettségének és igaz hazafiságának.

Az akció országos jellegű, nem maradhat ki abból egyetlen magyar asszony, egyetlen magyar leány sem. A Magyar Nők Korona-Alapjának tagjává válik mindenki, aki legalább 1 korona adománnyal járul az alaphoz. Legyen ez az új alap minél hatalmasabb, hadd lássa mindenki, hogy a magyar nő méltó az ő páratlanul álló jó híréhez, hadd igazolják a tények, hogy a magyar nőt a jótékonyosság szolgálatában sem lehet felülmúlni.

Akik a Magyar Nők Korona-Alapjához 1 koronás adományaik-

kal nagylelkűen hozzájárulnak: művészi emlék-szelvényt kapnak. Hogy e nemes mozgalom minél szélesebb körben elterjedjen, a magyar női társadalom vezető-tagjai egy nagyválasztmány keretében csoportosultak. Ők veszik kezükbe ennek a gyönyörű akciónak az intézését. A nagy-választmány Budapestben alakul meg, mintegy központi szerveként az egész magyarországi országos mozgalomnak, de már a legközelebbi időben az ország minden városában és községében is hadsegélyező hölgy-bizottságok alakulnak, programjukba véve a koronás emlék-szelvények árusítását. Nincs kétség az iránt, hogy e hölgy bizottságok a legélénkebb agitációt fogják kifejteni a hősök özvegyei és árvái érdekében.

Az emlékszelvény-füzetekért (a 20 korona) vagy az egyes szelvényekért (a 1 korona) a Hadsegélyező Hivatalhoz (Budapest, képviselőház épülete) kell fordulni, e szelvény-füzetek Budapestben a nagyválasztmány tagjainál, továbbá a tiszti-kaszinó (Váci-utca 38.) második emeletén és a Kossuth Lajos-utca 20. szám alatt lévő persely-osztályban, vidéken pedig a hadsegélyező hölgy-bizottságoknál s azok tagjainál is kaphatók.

— **Kitüntetés.** Dr. Damjanovich Miklós es. és kir. százados hadbíró, — Damjanovich Ágoston helybeli gör. kath. espereslelkész fia, — az ellenséggel szemben tanúsított kitünő szolgálatainak elismerésül a Ferenc József rend lovagkeresztjét kapta a katonai érdemkereszt szalagján.

— **Nász.** Szmracsáni Szmracsányi Béla es. és kir. kamarás, vármegyének társadalmának előkelő és kedvelt tagja, vékei földbirtokos e hó 16-án tartotta esküvőjét Egerben az érseki kápolnában szmracsáni Szmracsányi Zsófiával, szmracsáni Szmracsányi Jenő és neje berzeviczei és kakaslovnicezi Berzeviczy Ninon szép és nagyműveltségű leányával. A nász, mely a köztiszteltben álló család két tagját fűzte örökre egybe, fényes keretek között ment végbe. Az üdvözléseknek végösszege nem volt. Mi is őszintén csatlakozunk a gratulálók nagy tömegéhez, annál is inkább, mert hisz a vőlegényt, ki irodalmunknak is jeles művelője, lapunkhoz is szoros kötelék fűzi, nálunk is már több szép és érdekes cikke jelent meg.

— **Kitüntetett zempleni hős.** Lebovics Henrik, tart. hadnagy, Lebovics Izák olaszliszkaei izr. tanító fia 8 és fél hónapon át részben orosz-lengyel földön, részben pedig az északi Kárpátokban az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért Ofel-ségétől a signum laudissal lett kitüntetve. A hosszú harcok fáradtság végre beteggétette, de 4 heti pihenés után, hogy újra erőre kapott, pozsonyi ezredéhez már vissza is rendeltetett. — Lebovics tanítónak ezenkívül még 2 fia teljesít hadi szolgálatot, kik közül a legfiatalabb máre. 27. óta orosz fogságban van, Orenburgban.

— **Magánvizsgálatok a főgimnáziumban.** A főgimnázium igazgatósága ez uton közli, hogy az érettségi vizsgálatra jelentkező VIII. osztályu magántanulók vizsgálatai május hó 25 és 26-án, a többi osztályok (I—VII.) magántanulóinak vizsgálatai pedig június hó 11. és 12-én lesznek.

— **Ujhelyi festőné képe a művészek albumában.** A Sümegen székelő állami Darnay-muzeum nagyszabású album kiadását tervezi, melyben korunk jelesebb festőművészei teljes számban képviselve lesznek. Városunk jeles művésznőjét, Kálnassy Nelli urhölgyet is felkérte a muzeum igazgatósága, hogy önarcképével vagy más festményével részt vegyen az albumban. Ez a megtisztelő felhívás is méltán sorakozik a művésznő eddigi szép sikereihez.

— **Szerdán mindenki menjen a moziba.** Magyarország mozgófénykép szakmája a hazafias áldozatkészség ragyogó példáját mutatja az országos mozinappal, amelyet ma, szerdán rendeznek az ország területén, így nálunk, Ujhelyben is. A jótékony mozinapon minden fillér, ami a mozipénztárba befolyik, a Vörös Kereszt Egyület és az Augusztin-alap rokkant-alapjává. Nem vonnak le a mozik a kiadásaira semmit. Szívelejük megtehát kérésüket. Szerdán menjünk a moziba.

KÖZGAZDASÁG.

* **Adriai Biztosító Társulat** — Triestben. A társulat f. hó 6-án tartotta meg 76-ik rendes évi közgyűlést, a melyen az 1914. évi zárszámadások terjesztettek elő. Az igazgatóság reámutat jelentésében arra, hogy a háboru okozta gazdasági megrázkódtatás természetesen a társulat üzletmenetére is visszahatással volt, azonban a vállalat szilárd gazdasági alapjai és egészséges üzleti megalapozottsága lehetővé tették, hogy ezt a viszályt is könnyű szerrel állja ki. Dacára annak, hogy a háboru folytán előállott és egyéb rendkívüli kiadások, valamint a társulat értékpapír-állományának 2,799.709. — K.-t kitevő árfolyamvesztése teljes összegükben az üzemi költségek terhére irattak, a társulat bármely tartalékalapjának igénybevétele nélkül az alapszabályszerű dotációk levonása után 130. — K. kerül (az előző év 160. — K.-jával szemben) részvényenként osztalékul kifizetésre. Az üzleti év rendkívüli kiadásai között különös figyelmet érdemelnek azok a tekintélyes összegek, amelyeket a társulat a különböző hadi jóléti intézmények céljaira adományozott. A társulat a harctéren elesett tisztviselői emlékének fájdalmas kegyelettel adózik. A zárszámadások tételéből a következők emelendők ki: Az életbiztosítási (A.) osztályban 69,688.580. — K. tőkösszegegről szóló ajánlat terjesztett be, a kiállított kötvények pedig 62,361.460. — K. biztosított tőkéről szólnak. Az üzletév végével az életbiztosítási állomány biztosított tőkében kerek 559 millió koronát, biztosított járadékokban pedig 1,866.130. — koronát ért el. Halál-és elérési esetekért, valamint járadékok fejében a társulat 11,098.411. — K.-t fizetett ki. Az életbiztosítási osztály díjtartalékai az év végével 166,983.844. K.-t, illetve a viszontbiztosított részlevonásával 151,636.696 K.-t tettek ki, s így az előző évvel szemben saját számlájukra 7,098.960 K. növekedést mutatnak. Az elemi ágazatok (B.) osztályában a díjbevétel a következő számokat mutatja: tűzbiztosítás 29,137.218. — K., szállítmány biztosítás 4,286.446. — K., betöréses lopás elleni biztosítás 845.524. — K. A viszontbiztosítások összesen 15,519.709. K.-t igényeltek. Az elemi ágazatokban a társulat károk fejében 21,998.742. K.-t, illetőleg a viszontbiztosított résznek levonásával 11,193.392. — K.-t fizetett ki. Az elemi ágazatok díjtartalékai 21,773.348. — K.-t, illetőleg a viszontbiztosítóokra eső rész levonása után 12,060.941. — K.-t tesznek ki. Az üzletév végével a társulat tőkái és tartalékai a következőképen alakultak: teljesen befizetett részvénytőke tizmillió K., vagyontartalék 12,000.000. — K., nettodíjtartalékok 162,697.638. — K., nettokártartalék 5,980.464. — K., összesen kerek 190,000.000. — K. A nyugdíjpénztár és az alkalmazottak el-látási-pénztára összesen 4,941.661. — K. vagyon felett rendelkezik. Az igazgatóság tagjaiul dr. Brunner Jenő ur ismételtén és Salem Henrik Pál ur ujonnan megválasztattak, míg az igazgató-tanácsba Dell' Adami Géza ur nyug. ellentengernagy és dr. Rizzi Lajos ur, istrai tartományfőnök hivat-tak meg.

Főszerkesztő és lapfőigazgató: **Ehrlert Gyula**
Felelős szerkesztő: **Teleky Sándor**.

3880/1915. kj. szám.

Árverési hirdetés.

Rosenberg Jakab terménykereskedő, sátoraljaujhelyi lakos megkeresése folytán Glatter és Groszmann terménykereskedő miskolci cég késedelmes vevő rovására és veszélyére a keresk. törvény 351. és 347. §§-ai értelmében 1915. évi május hó 21. napján délutáni 4 órakor Sátoraljaujhelyben, Hársfa-utca 8. szám alatt, a Goldstein Sámuel-féle hordógyár fedett színében 176¹/₂ métermázsas tavalyi burgonya közbenjöttömmel megtartandó nyilvános árverés útján, a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés és a vételi illeték viselése ellenében azonnali átvétel és elszállítás kötelezettségével métermázsánként 10 korona kikiáltási áron, de esetleg azon alul is, zsákok nélkül egy tételben el fog adatni. Bánatpénzül 180, azaz száznolcvan kor. teendő le. Sátoraljaujhelyben, 1915. évi május hó 18. napján.

Dr. Kovaliczky Elek,
kir. közjegyző.

Eladó szalma.

Kossuth Lajos bodrogszögi gazdaságában 30—40 szekér szalma eladó.

Cím: Magyar János gazdaságot Bodrogszög, u. p. Bodrogszerdahely.

Klein József

szobafestő, tapétázó és mázó
Sátoraljaujhely

Rákóczi-utca 63. szám a.

I-só rendű modern kivitelű Legfinomabb bel- és külföldi anyagok.

Telefon szám: 22.

HIRDETÉS.

A Hegyvidéki Hitelszövetkezetek Áruboltjainak Közp. Irodája vezetősége Sátoraljaujhelyben (Hangya palota) keres azonnali belépésre Bereg, Máramaros és Ung vármegyék területein működő fiókjai vezetésére kereskedelmileg szakképzett, jó modoru, agilis, önálló keresztény üzletvezetőket, 1500—2000 korona óvadékkal, kik a magyar és német nyelven kívül az oláh vagy rutén nyelvet is bírják. Részletes ajánlatok fenti címre küldendők.

777/1915. eln. sz.

Zemplén vármegye alispánjától.

Tárgy: Galicziai menekültek visszatérése.

Hirdetés.

A kassai kormánybiztos rendelete folytán a galicziai menekültek visszatérése részben a ragályos betegségek, részben élelmiszer hiánya miatt a Sztropkó—mezőlaborez—jászliszkai és Homonna—mezőlaborez—zagorci utvonalakon tilos.

Sátoraljaujhely, 1915. május 15.

Dókus Gyula,
alispán.

Bérbeadó birtok.

A méltóságos Kállay Ubul ur tulajdonát képező s Abauj vármegye Szala, Alsó- és Felsőszend, Alsó- és Felsőmér, Idrány, Fulókéres és Felsőnovaj községek határában fekvő összesen mintegy 1000 kataszt. holdnyi földbirtok folyó évi október hó 1-től bérbe adó.

Bővebb felvilágosítás alantirotnál szereshető.

Dr. Bodnár István,
ügyvéd,
Nyiregyháza, Vay Ádám-u. 10.

Pályázati hirdetés.

A Zempléni vármegyei Közművelődési Egyesület ujonnan szervezett vásárhelyi óvodájánál betöltendő óvónői állásra pályázatot hirdet. Az állás javadalmak: állami kiegészítéssel 1100 kor., óvoda fűtésére 120 kor., két szobából és a szükséges melléképítményekből álló lakás természetben. Az állásra, mely folyó évi július hó 1-én foglalandó el, csakis eddig még rendes alkalmazásban nem volt, képesített óvónők pályázhatnak. — Oklevéllel, illetőségi bizonyítvánnyal felszerelt kérvények június hó 5-ig bezárólag alulírottához küldendők.

Sátoraljaujhely, 1915. máj. 15.

Domján Elek,
ügyv.-alelnök.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szives figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I-só rendű

darabos meszet

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai temékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Bankegyesület Részvénytárs.
Zemplén-Ladmócsi mész- és agyagipar telepe

Sátoraljaujhelyben.

Sürgönczím: **Bankegyesület.**
Telefon: 32.

Strom Testvérek

villamossági felszerelések vállalata

SÁTORALJAUJHELYBEN

Séczenyi-tér 4. szám. Andrassy-utca 17. szám.

Költözködések

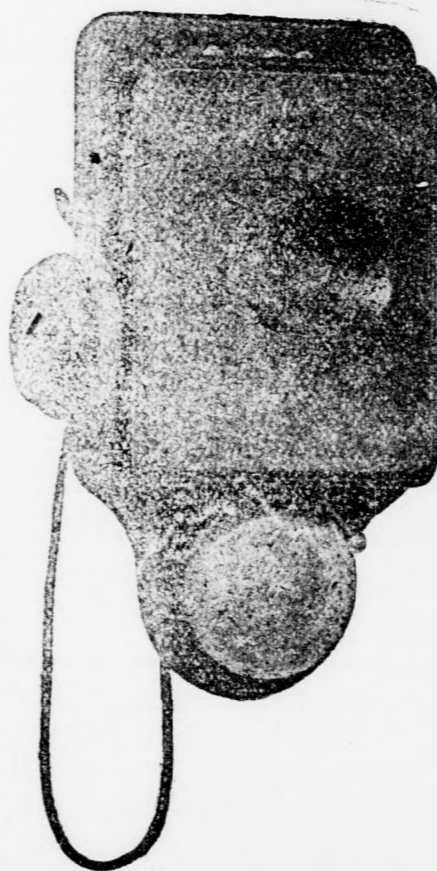
alkalmából elvállalunk:

villamvilágítási berendezéseket

házi- és gazdasági telefonok, villamcsengők és villámhárítók

szerelesét

és ezek jókarban tartását.



**Dr. Just Wolfram „Tung-
sram“ drótlámpákat állan-
dóan raktáron tartunk.**

**Vidéki megbízásokat soron
kívül elintézzünk.**

